

Aus den Verhandlungen des Bundesrates.

(Vom 15. November 1907.)

Der Bundesrat hat im Offizierskorps folgende Versetzungen in höhere Altersklassen und Entlassungen aus der Wehrpflicht auf Ende des Jahres 1907 beschlossen:

I. Versetzungen.

A. Vom Auszug in die Landwehr.

Infanterie.

Zwicky, Kaspar, in Hottingen, Hauptmann.

Kavallerie.

Nabholz, Hermann, in Zürich, Hauptmann.
Corti, Arnold, in Dübendorf, Oberlieutenant.

Artillerie.

1. Innerhalb eidgenössischer Korps.

Streuli, Emil, in Hirzel	} Hauptleute.	
Spälti, Heinrich, Netstal		
Böhi, Karl, St. Gallen		
Götz, Fritz, in Basel		
Mauler, Francis, in Fleurier		
Stähli, Jakob, in Schüpfen		
Wannier, Otto, in Zürich		
Cuenod, Frank, in Corseaux		
Sillig, Max, in La Tour-de-Peilz		} Ober- lieutenants.
Meyer, Hermann, in St. Gallen		
Gugler, Heinrich, in Courrendlin		

Strupler, Oskar, in Zürich	}	Ober- lieutenants.
Hemmann, Theodor, in Bern		
Oelhafen, Max, in Basel, Lieutenant.		

2. Von kantonalen zu eidgenössischen Korps.

Gutersohn, Heinrich, in Zürich	}	Hauptleute.
Chavannes, Ernest, in Lausanne		
Gysin, Arnold, in Basel		
Dietrich, Robert, in Altstetten		
Boiceau, Gaston, in Lausanne	}	Ober- lieutenants.
Binet, Charles, in Founex		
Schilt, Viktor, in Horgen		
Burckhardt, Max, in Basel		
Näf, Albert, in Zürich		
Meyer, Julius, in Luzern (Urlaub)		
Martin, Raoul, in Genf		
L'Orsa, Theophil, in Rheinfelden (Urlaub)	}	
Tripet, Philipp, in Neuenburg		

Festungstruppen.

a. St. Gotthard.

Reinhart, Paul, in Winterthur	}	Hauptleute.
Egli, Heinrich, in Veltheim		
Cunz, Jacques, in Bürglen (Thurgau)		
Z'graggen, Ernst, in Luzern, Oberlieutenant.		

b. St. Maurice.

Savary, Charles, in Château-d'Oex	}	Ober- lieutenants.
Marignac, Alfred, in Grenoble		
Spiro, Jean, in Lausanne		
Mercier, Viktor, in Bern		

Genie.

Engler, Arnold, in Zürich V	}	Hauptleute.
Pilloud, Emil, in Freiburg		
Salathé, Frédéric, in Morges		
Gruner, Heinrich, in Basel		
Lüdi, Robert, in Bern	}	Ober- lieutenants.
Soutter, Frank, in Wattwil		
Näf, Alfred, in Goldbach		

Sanität.**a. Ärzte.**

Silberschmidt, William, in Zürich
 Mosimann, Ernst, in Burgdorf
 Buser, Ernst, in Basel
 Egloff, August, in Kreuzlingen
 Gloor, Arthur, in Solothurn
 Gisler, Gideon, in Basel
 Wille, Walter, in Flawil
 Spalinger, Paul, in Zürich
 Pedolin, Albert, in Arosa
 Leuenberger, Hans, in Trubschachen
 Pometta, Daniel, in Brig
 Braun, Jean, in Genf
 Frey, Hermann, in Davos-Platz
 Spengler, Ernst, in Arbon
 Schärer, Ferdinand, in Granges (Vaud)
 Vogler, Otto, in Frauenfeld
 Girard, Ernst, in Grenchen
 Sidler, Ernst, in Zürich
 Schmidt, Christian, in Chur
 Schiess, Wilhelm, in Spiez
 Cérésolle, Gustave, in Rolle
 Capeder, Johann, in Rehetobel
 de Coulon, William, in Neuenburg
 Bullet, August, in Rüti (Zürich)
 Wanner, Paul, in Lausanne
 Scherb, Albert, in Bischofszell
 Berther, Stephan, in Disentis
 Blotti, Pasquale, in Malvaglia
 Guex, Louis, in Moudon
 Fels, Hermann, in Straubenzell
 de Werra, Meinrad, in Siders

Hauptleute.

Ober-
lieutenants.**b. Apotheker.**

Eisenhut, Hermann, in Basel
 Feune, Adolf, in Delsberg
 Hausmann, Arthur, in St. Gallen
 Jahn, Ernst, in Lenzburg

Ober-
lieutenants.

Veterinärwesen.

Bach, Ernst, in Thun	}	Hauptleute.	
Ravussin, Henri, in Montreux			
Tresch, Carlo, in Domodossola		}	Ober- lieutenants.
Näf, Karl, in Küsnacht (Zürich)			
Hagmann, Niklaus, in Buchs			
Weder, Arnold, in Oberriet (St. Gallen)			
Ebinger, Ernst, in Tägerwilen			
Wilhelmi, Armand, in Muri (Aargau)			
Einenberger, Josef, in Bière	}		
Champ-Renaud, Paul, in Bégnyins, Lieutenant.			

Verwaltungstruppen.

Perucchi, Ettore, in Mendrisio	}	Hauptleute.	
Trueb, Heinrich, in Zürich			
Schneider, Paul, in Bächtelen bei Bern			
Akeret, Hermann, in Dielsdorf			
Stalder, Jakob, in Äfligen		}	Ober- lieutenants.
Convers, August, in Bern			
von Gunten, Hermann, in Bern			
Zehnder, Josef, in Wil (St. Gallen)			
Rochaz, Eugène, in Romainmôtier	}		
Martin, Henri, in Lausanne			

Stabssekretariat.

Vodoz, Eugène, in Bern	}	Lieutenants.
Schiller, Bruno, in Zürich		
Cherbuliez, Charles, in Genf		
Beaujon, Charles, in Bern		
Häberlin, Adolf, in St. Gallen		
Wegmann, Jakob, in Basel		
Mercier, Arthur, in Lausanne		
Brunner, Otto, in Küsnacht		
Gignoux, Louis, in Winterthur		
Müller, Heinrich, in Wülflingen		
Breitschmid, Otto, in Wohlen		

B. Von der Landwehr I. Aufgebot in die Landwehr II. Aufgebot.

Artillerie.

Cramer, Erwin, in Zürich, Hauptmann.	}	Ober- lieutenants.
Du Pasquier, Guillaume, in Bern		
Luchsinger, Kaspar, in Glarus		
Leutenegger, Johann, in Wangen (Schwyz)		
Burger, Johann, in Aarau		
Dubois, Gaston, in Neuenburg (Urlaub)		
Bäriswil, Georg, in Bern, Lieutenant.		

Festungstruppen.

St. Gotthard.

Britschgi, Walter, in Luzern	}	Hauptleute.
Seiler, Josef, in Sarnen		

C. Von der Landwehr in den Landsturm.

Kavallerie.

Reinhart, Louis, in Havre, Hauptmann.	}	Ober- lieutenants.
Geiser, Gottfried, in Langenthal		
Mercier, Adrien, in Lausanne		

Artillerie.

Fischer, Vinzenz, in Luzern	}	Hauptmann.	
Schäppi, Hermann, in Winterthur			
Dreifuss, Julius, in Basel			
Gmür, Arnold, in Luzern			
Zurburg, Karl, in Altstätten			
von Muralt, Konrad, in Zürich		}	Ober- lieutenants.
Castelberg, Th., in Ilanz			
de Morsier, Henri, in Plongeon			
Brack, Jakob, in Basel			
Planta, Rudolf, in Chur			
v. Tschärner, Max, in Bern			
Sautter, Ernest, in Paris			
Stehlin, K. F., in Basel			
Schärer, Heinrich, in Horgen			

Moricand, Philipp, Prangins s. Nyon	}	Ober- lieutenants.
Sutter, Bartholom, in St. Gallen		
Wolff, Georges, in Genf		
Bedot, Maurice, in Genf, Lieutenant.		

Festungstruppen.

a. St. Gotthard.

Schaad, Iréné, in Luzern, Oberlieutenant.

b. St. Maurice.

Coulin, Horace, in Prangins, Stabssekretär.

Genie.

Alioth, Rudolf, in Basel	}	Oberst
Naville, Gustav, in Zürich		
Hotz, Antoine, in Neuenburg	}	Oberst- lieutenants.
Bürgin, Emil, in Basel		
Högger, Max, in St. Gallen		
Butticaz, Constant, in Lausanne	}	Major
Lüchinger, Jakob, Zürich I		
Schiesser, Fritz, in Glarus, Hauptmann.		
Vulliémoz, Alfred, in Payerne, Oberlieutenant.		

Sanität.

a. Ärzte.

I. In der Armee eingeteilte Offiziere.

Calpini, Lucien, Martigny-Ville, Hauptmann.

2. Offiziere des Territorial- und Etappendienstes.

Honegger, Friedrich, in Oberuzwil	}	Hauptleute.
Rieder, Karl, in Uster		
Fetscherin, Paul, in Bolligen		
Mützenberg, Ernst, in Spiez		
Stocker, Friedr., in Luzern		
Contat, Charles, in Monthey		
Steinhäuslin, Henri, in Locle		
Ducrey, François, in Sitten		
Testaz, Auguste, in Bex		

3. *Offiziere nach Art. 58 der Militärorganisation zur Verfügung des Bundesrates.*

Ernst, Paul, in Zürich (Urlaub)	}	Hauptleute.
Oberholzer, Jakob, in Zürich		
Gutknecht, Fritz, in Basel		
Rychner, Othmar, Ob'Entfelden		
Jomini, Alois, Avenches		
Bänziger, Theodor, in Zürich		
Brunner, Konrad, in Münsterlingen		
Keppler, Alfred, in Speicher		
Bollag, Salomon, in Stein (Aargau)		
Jeandin, Joseph, in Genf		
Enderlin, Christian, in Chur		
Widmer, Gottfried, in Basel		
Peter, Viktor, in Liestal		
Treuthardt, Emile, in Lausanne		
Oguey, Edmond, in Bercher		
Schätzel, Henri, in Bern		
Heusser, Johann, in Winterthur		
Stähelin, Viktor, in St. Gallen	}	Ober- lieutenants.
Perrin, Romain, in Romont		
Lardy, Edmond, in Genf		
Ramonetti, Secondo, in Olivone		
Combe, Adolphe, in Lausanne		
Schmidt, Eduard, in Filisur		
Hitz, Jakob, in Küblis		
Melcher, Adolf, in St. Moritz		

b. Apotheker.

Nicole, Benjamin, in Vevey, Oberlieutenant.

Veterinärwesen.

Hübscher, Moritz, in Brugg	}	Hauptleute.
Meyer, Martin, in Bremgarten (Aargau)		
Herren, Ernst, in Langenthal		
Hübscher, Aug., in Sursee		
a. Marca, Luigi, in Campocologno		
Burnier, Henri, in Bière	}	Ober- lieutenants.

Verwaltungstruppen.

Gruber, Oskar, in Bern	}	Hauptleute.
Isoz, Emil, in Bern		
Aguet, Louis Jules, in Echallens		
Bidlingmeyer, Jules, in Chexbres		
Zimmerman, Adolf, in Turbenthal		
Suter, Otto, in Luzern		
Müller, Franz, in Schaffhausen	}	Ober- lieutenants.
Zahner, Joseph, in St. Gallen		
Fanz, Rudolf, in Bern		
Aubry, Ali, in Les Breuleux		
Fonjallaz, Emile, in Epesses		

Stabssekretariat.

Fankhauser, Gottfried, in Thun	}	Lieutenants.
Anderegg, Heinrich, Wangen a. A.		
Schmidt, Fritz, in Bern		

II. Entlassungen.

A. Gemäss Art. 79 a und b der Militärorganisation und § 19, Ziffer 8 und 10 der Verordnung über das militärische Kontrollwesen.

Kavallerie.

Christin, Alfred, in London, Hauptmann.
Simon, Bernhard, in Zürich, Lieutenant.

Artillerie.

Wasels, Bertram, in Zürich (Ausland)	}	Ober- lieutenants.
Mottu, Roger, in Neapel		
Soudan, Edouard, in Marokko		
Gloggner, Franz, in Biel, Lieutenant.		

Festungstruppen.

a. St. Gotthard.

Bär, Jakob, in Italien, Oberlieutenant.

b. St. Maurice.

Travelletti, Jean, Südamerika, Hauptmann.	} Lieutenants.
Péclard, Ami, in Madagaskar	
Chappuis, John, Vereinigte Staaten v. A.	

Genie.

Graf, Xaver, in England, Lieutenant.

**B. Aus der Wehrpflicht infolge erreichter Altersgrenze
unter Verdankung der geleisteten Dienste.**

Generalstabsabteilung.**Eisenbahnabteilung.**

Colomb, Emil, in Bern, Generalstabsoberst.

Etappendienst.

Beerli, Konrad, in Thal (St. Gallen), Infanterieoberstlieutenant.
 Ogiati, Ludwig, in Chur, Infanterieoberstlieutenant.
 Aubert, Charles, in Genf, Infanteriemajor.
 Georg, Charles, in Genf, Verwaltungsmajor.
 Weber, Albert, in Uster, Veterinärhauptmann.
 Salvioni, Attilio, in Bellinzona, Verwaltungshauptmann.

Territorialdienst.

Steiger, Albert, in St. Gallen, Infanterieoberstlieutenant.
 de Montmollin, Henri, in Neuenburg, Sanitätsoberstlieutenant.
 Jecklin, Constant, in Chur, Infanteriemajor.
 Archinard, Auguste, in Lausanne, Artilleriemajor.
 Stucky, August, in Pfäffikon (Zürich), Veterinärhauptmann.
 Wipfli, Josef, in Lungern, Feldprediger.
 Strebel, Adolf, in La Tour de Trême (Freiburg), Veterinär-
 oberlieutenant.

Infanterie.

Steinlin, Walter, in St. Gallen, Oberst.
 Hauser, Otto, in St. Gallen, Oberstlieutenant.

Veterinärwesen.

Hofmann, Rudolf, in Winterthur, Major.

Die vom Ministerium von Luxemburg übergebenen Ratifikationsurkunden betreffend die internationalen Übereinkünfte über:

1. das Verbot der Verwendung von weissem (gelbem) Phosphor in der Zündholzindustrie, und
2. das Verbot der Nacharbeit der in der Industrie verwendeten Frauen, vom 26. September 1906, nebst den Unterzeichnungsprotokollen, werden im Bundesarchiv niedergelegt.

(Vom 19. November 1907.)

Herrn Alexander von Faber du Faur wird als kaiserlich-deutschem Generalkonsul in Zürich das Exequatur erteilt.

Der k. k. Generalkonsul Herr Alphons Fellner von der Arl wird als interimistischer Leiter des k. k. österreichisch-ungarischen Generalkonsulates in Zürich anerkannt.

Zur Durchberatung des Programms und zur Beurteilung der einlangenden Konkurrenzentwürfe für ein neues Post- und Telegraphengebäude in Aarau hat der Bundesrat ein fünfgliedriges Preisgericht ernannt:

- Herr Baumgart, Architekt in Bern;
 „ Flükiger, Direktor der eidgenössischen Bauten in Bern;
 „ Recordon, Architekt, Professor am Polytechnikum in Zürich;
 „ Stäger, Oberpostinspektor in Bern, und
 „ E. Vischer, Architekt in Basel.

Den Kantonen, die pro 1907 Auslagen zur Förderung der Hagelversicherung gemacht haben, wird die Hälfte der Beträge vergütet, die von ihnen für Policekosten, sowie für Beiträge an die Prämienzahlungen der Versicherten verausgabt worden sind, nämlich:

1. Zürich	Fr. 18,763. 85
2. Bern	„ 29,382. 28
3. Luzern	„ 14,556. 95
4. Schwyz	„ 3,466. 99

Übertrag Fr. 66,170. 07

	Übertrag	Fr. 66,170. 07
5.	Obwalden	» 550. 07
6.	Nidwalden	» 736. 52
7.	Zug	» 2,922. 54
8.	Freiburg	» 3,821. 43
9.	Solothurn	» 6,422. 41
10.	Baselstadt	» 354. 15
11.	Baselland	» 6,196. 95
12.	Schaffhausen	» 6,917. 87
13.	Appenzell A.-Rh.	» 817. 03
14.	St. Gallen	» 9,177. 82
15.	Aargau	» 23,835. 68
16.	Thurgau	» 8,355. 33
17.	Waadt	» 9,523. 51
18.	Wallis	» 232. 70
19.	Neuenburg	» 8,530. 20
20.	Genf	» 9,111. 47
	Gesamttotal	<u>Fr. 163,675. 75</u>

Für die eidgenössische Winkelriedstiftung sind zu den im Bundesblatt vom 13. November publizierten Gaben ferner eingegangen von einer ungenannt sein wollenden Dame zur Feier der Annahme der neuen Militärorganisation Fr. 100.

Das allgemeine Bauprojekt der Bodensee-Toggenburgbahn für die Strecke vom km. 29,⁵²⁸ bis km. 31,⁵²⁵ zwischen den Stationen Lichtensteig und Wattwil, bestehend aus Situationsplan und Längenprofil, wird unter einigen Bedingungen genehmigt.

Es werden folgende Bundesbeiträge zugesichert:

I. Dem Kanton Schwyz an die Kosten für Ergänzungsarbeiten am vorderen Rütlibache bei Arth (Kostenvoranschlag Fr. 12,000): 40 %, im Maximum Fr. 4800.

II. Dem Kanton Uri an die Kosten für Lawinenverbau und Aufforstung im Schartiwald-Plattenzug, Korporation Uri:

a. 60 % an die Kulturkosten von Fr. 500 = Fr. 300;

b. 50 % an die Kosten der Verbauung von Fr. 3500 = Fr. 1750.

III. Dem Kanton Aargau an die zu Fr. 82,000 veranschlagten Kosten der Ausführung der II. Abteilung von 234 ha. der Güterregulierung in der Gemeinde Fislisbach: 40 0/0, im Maximum Fr. 32,800.

(Vom 22. November 1907.)

Dem Entlassungsgesuche des schweizerischen Konsuls in Guatemala, Herrn Alfred Keller, wird unter Verdankung der geleisteten Dienste entsprochen.

Das allgemeine Bauprojekt für die elektrische Strassenbahnlinie Basel-Riehen wird unter einigen Bedingungen genehmigt.

Wahlen.

(Vom 19. November 1907.)

Finanz- und Zolldepartement.

Zollverwaltung.

Inspektionsrevisor bei der
Oberzolldirektion:

Alfred Probst, von Balsthal, gegenwärtig Zollamtsvorstand in Schaffhausen.

Kontrollleur beim Hauptzollamt
Luino:

Georg Krissler, zurzeit Kontrollgehülfe daselbst.

Kontrollgehülfe beim Hauptzollamt Verrières-Bahnhof:

Ulysse Rochat, von Bavois, zurzeit Gehülfe I. Klasse beim Zollamt Vallorbe-Bahnhof.

Post- und Eisenbahndepartement.

Postverwaltung.

Kreispostdirektor in Basel: Fritz August Lichtensteiger, von
Basel, Kreispostadjunkt in Basel.
Postcommis in Chaux-de-Fonds: Germain Queloz, von St. Brais
(Bern), Postcommis in St. Immer.

Telegraphenverwaltung.

Telegraphist in Lausanne-Ouest: Lucie Chenaux, von Villeneuve,
Posthalterin in Lausanne-Ouest.

(Vom 22. November 1907.)

Finanz- und Zolldepartement.

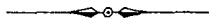
Zollverwaltung.

Kontrolleur beim Hauptzollamt
Basel Bad. Bahn-Post: Fritz Urwyler, von Aarwangen,
Kontrollgehülfe beim Zollamt
Zürich.

Post- und Eisenbahndepartement.

Postverwaltung.

Postcommis in Carouge: Eugen Bron, von Carouge, Post-
commis in Genf.



Aus den Verhandlungen des Bundesrates.

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1907
Année	
Anno	
Band	6
Volume	
Volume	
Heft	50
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	27.11.1907
Date	
Data	
Seite	80-92
Page	
Pagina	
Ref. No	10 022 657

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.